

Alors, ce sont des cas particuliers et je ne peux pas répondre pour chacun des cas, à moins que vous ne les définissiez.

[Traduction]

**M. Laurence E. Kindt (MacLeod):** J'ai une question supplémentaire à poser au Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration. En ce qui a trait à l'accord qui est en train d'être élaboré, le gouvernement est-il d'avis que les ouvriers devront retourner à la Jamaïque à la fin de leur emploi?

**L'hon. M. Marchand:** C'est une condition.

### RADIO-CANADA

#### INTERPELLATION AU SUJET DE DÉPENSES TROP ÉLEVÉES FAITES PAR DES RÉALISATEURS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. R. N. Thompson (Red-Deer):** Ma question s'adresse au secrétaire d'État. Avant d'aller plus loin, je félicite l'honorable représentante de se préoccuper des intérêts des contribuables dans Radio-Canada. Je lui ai donné préavis de ma question que voici. Est-il vrai qu'un réalisateur de Radio-Canada du nom de Wilson Southam a dépensé jusqu'à dix fois plus que la somme approuvée, après avoir été averti qu'il avait trop dépensé pour d'autres émissions?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

### L'AGRICULTURE

#### LE TRANSPORT DU BÉTAIL—DEMANDE DE MODIFICATION DU CODE CRIMINEL

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest):** J'aimerais poser une question à mon ministre préféré, celui de l'Agriculture. Vu le nombre croissant des bestiaux qui sont transportés par camion, et les instances faites tant par la Fédération canadienne des sociétés protectrices des animaux que par d'autres organisations pour demander des lois qui s'adaptent à ces nouvelles modalités de transport, le ministre a-t-il étudié la possibilité de modifier l'article du Code criminel qui traite de la cruauté afin d'adapter les dispositions de l'article 389 aux exigences modernes de transport?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Agriculture):** Je remercie mon député favori, le vénérable représentant de Kootenay-Ouest de m'avoir donné avis de sa question. En réponse, je dirai que des fonctionnaires de mon ministère, de concert avec leurs collègues du ministère de la Justice, étudient la question. Beau-

coup d'instances ont été reçues sur cette très importante question et si des mesures de redressement sont jugées nécessaires, la modification au Code criminel sera annoncée selon la procédure normale.

**M. W. B. Nesbitt (Oxford):** J'aimerais poser une question supplémentaire au premier ministre. Comme la plupart des députés ont reçu beaucoup d'instances concernant la cruauté envers les animaux et plusieurs aspects du problème, le premier ministre ne pourrait-il pas suggérer à ses collègues que toute la question soit déferée au comité compétent du Parlement pour une étude générale et des recommandations?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Je serai heureux d'examiner la chose, monsieur l'Orateur.

#### LA VALLÉE DE L'OUTAOUAIS—URGENCE DES PRÊTS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. R. R. Southam (Moose-Mountain):** Monsieur l'Orateur, ma question, qui s'adresse au ministre de l'Agriculture, revêt, à mon avis, une extrême urgence, étant donné qu'un grand nombre de cultivateurs de la vallée de l'Outaouais et de la région environnante ne peuvent, à cause des récoltes déficitaires de l'année dernière, attribuables à la sécheresse, se procurer des graines de semence ou d'autres approvisionnements pour la récolte de cette année, à moins que des prêts ne leur soient consentis sans délai. Le gouvernement a-t-il reçu du gouvernement ontarien une demande concernant la possibilité que les deux gouvernements consentent des prêts de ce genre? Si tel est le cas, quelle mesure songe-t-on à prendre?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je n'ai encore reçu aucune demande à cette fin; toutefois, un communiqué de presse de Toronto me porte à croire qu'une pareille demande doit être formulée.

#### LA SASKATCHEWAN—REQUÊTE RELATIVE AUX PÂTURAGES COLLECTIFS DE BROKENSHELL

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Lawrence Watson (Assiniboia):** Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au ministre de l'Agriculture s'il a reçu une requête des clients des pâturages collectifs n<sup>os</sup> 1 et 2 de Brokenshell qui protestent contre l'usage du «A.I.».

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*.